

2020年6月30日更新

如您所知，為了應對 COVID-19，人口普查局在操作上進行了一些改變。家庭當前仍可對 2020 年度人口普查予以回應！您可以自行透過線上、電話或寄送郵件的方式回應人口普查——這些方法都無需您與人口普查調查員直接見面。回應的截止日期已從 7 月 31 日延長至 10 月 31 日。

- 您可以前往 www.2020census.gov 進行線上回應。
- 您可以致電詢問問題或進行回應。[請參見我們的人口普查單張傳單，獲取電話號碼。](#)
- 如果您還未對人口普查予以回應，人口普查局將在 7 月 22 日那一週向您寄送帶有專屬 ID 的明信片。
 - 其中**不**包含紙質問卷，因此，請確保透過線上回應或致電人口普查局的方式予以回應。
 - 如果您之前在郵件中收到過紙質問卷，您仍然可以透過郵寄紙質問卷的方式進行回應。但是，人口普查局當前並不打算向還未回應的家庭郵寄新的紙質問卷。
- 在 6 月 24 日至 7 月 3 日期間，人口普查局向將郵政信箱作為唯一通訊地址的社區郵政信箱發送了提醒明信片。
 - 明信片告知住戶，人口普查調查員可能很快就會遞送人口普查的邀請函，或者，人口普查調查員將在之後上門拜訪並採訪他們。明信片中還提供了有關如何透過線上或電話的方式回應 2020 年度人口普查的資訊。家庭應在收到邀請包後儘快回應 2020 年度人口普查。
 - 在郵政信箱中收到郵件的家庭應在回應時提供他們的街道地址（而不是郵政信箱箱號），以便確保將他們的回應與他們居住的實際地點，而不是接收郵件的地點關聯起來。家庭可以使用英語或其他 12 種語言在線上予以回應，也可以透過電話，使用邀請包中包含的人口普查 ID 進行回應，或者，也可以填寫向他們寄送的紙質問卷，並透過郵寄寄回紙質問卷的方式回應。

請參見我們下方的情況說明，瞭解有關如何回應以及如何獲取語言協助的更多資訊。

人口普查局變更的操作更新如下：

- 透過線上、電話或郵寄寄回紙質表格的方式予以回應的截止日期已從 7 月 31 日延長至 10 月 31 日。
- 無家可歸人士將在人口普查調查員上門拜訪的 9 月 22 日至 24 日期間，計入他們現在所在的地點。人口普查調查員將遵守最新的地方公共衛生指南中有關個人防護裝備 (PPE) 和社交距離的規定。
- 從 9 月 3 日起至 9 月 28 日期間，人口普查調查員將對住在營地、房車公園、碼頭和酒店，並且平時並無其他常住住處的人員進行計數。
- 人口普查局將從 6 月 14 日起恢復更新點算的操作。由於這些地區地處偏遠，人口普查調查員將親自上門收集人口普查回應，而不是邀請家庭透過線上、電話或郵件的方式予以回應。這一操作將在 6 月 14 日至 7 月 29 日期間進行。
- 對無應答進行的跟進，即由人口普查調查員上門拜訪未回應的家庭的行為，將會延遲開始。跟進在大部分地區均已延遲至 8 月 11 日，並將在 10 月 31 日終止。
- 從 7 月中旬起，人口普查局將在全國重新開放六個地區人口普查辦公室 (ACO)，並將開始訪問還未回應 2020 年度人口普查的家庭。
 - 這屬於前期計畫，因為全國大部分地區都需要到八月才開始進行親自上門的無應答跟進。
 - 我們將在七月上旬宣佈開展前期項目的六個 ACO。

- 我們還可能宣佈由其他地區人口普查辦公室在七月稍晚些時候進行第二波的試行計畫。
- 所有的人口普查調查員都將接受社交距離規程方面的訓練。他們將收到發放的 PPE，並遵守地方的使用指南。
- 無應答跟進回訪：在某些情況下，將有第二位人口普查調查員上門進行簡短的訪談，以確保每位人口普查調查員都遵守了人口普查局的訓練，並且正確地執行了工作。回訪將由不同的人口普查調查員進行，而並非由最初訪問家庭的人口普查調查員進行。無應答跟進回訪的操作預計在 8 月 12 日至 10 月 31 日期間進行。所有的人口普查調查員都配有官方的身份徽章，徽章上帶有他們的姓名、照片、美國商務部浮水印和到期日。
- 人口普查局的流動問卷協助 (MQA) 計畫目前正在修改之中。人口普查局預計，MQA 人員可能可以重新開始在回應率低的街區提供親自的人口普查協助。MQA 所涉及的全體人口普查局人員都將遵守地方指南中關於 PPE 和社交距離的規定。
- 人口普查局將在 2020 年 10 月繼續通訊宣傳活動。拓展後的廣告宣傳活動將使用 33 種語言觸及新的受眾，非英語的語種將達到總計 45 個。拓展後的語種將覆蓋平面以及數字廣告，以幫助歷史上少計人口的地區計入人口。

計入住在校外的大學生

人口普查局正在聯絡擁有大量校外學生人口的學院與大學，以幫助確保將這些學生正確計入 2020 年度人口普查，即便這些學生已經因為學校關閉或轉為遠端教學而早早回家了。

- 人口普查局透過詢問校外學生已經向大學提供的基本資訊來尋求學院的幫助。
- 人口普查局的人員將從 6 月 16 日起致電聯絡學校官員，他們至少會要求校方提供全名、出生日期以及本地和備用的地址。透過獲取這些資訊，人口普查局將能夠確保將大學生正確地計入，包括刪除對人口普查的重複回應，或將學生計入（如果相同的個人在另一個地址中並沒有任何其他紀錄）。和人口普查局收集的所有資訊一樣，這些個人資訊將受到法律的保護。
- [在此處查看人口普查局寫給學院以及大學校長的信函。](#)

人口普查局招聘

人口普查局正在持續招聘人口普查調查員和臨時員工。[請查看此處，瞭解人口普查局在哪些縣繼續開放招聘。](#)

請參見 www.CountUsIn2020.org/covid-19，瞭解更多資訊。